

# PANORAMA MIASTA

BEZPŁATNY BIULETYN INFORMACYJNY SAMORZĄDU MIASTA TCZEWA  
NR 10/314 • TCZEW • LISTOPAD 2017 r. ISSN 1234-5911

## TCZEW BIAŁO-CZERWONY

W NUMERZE



**11** listopada Tczew był biało-czerwony. Oprócz uroczystości patriotyczno-religijnych, na pl. Hallera odbył się wielki festyn niepodległościowy.

Do wspólnego świętowania zaprosił mieszkańców prezydent Tczewa **Mirosław Pobłocki**. Tczewianie uczcili Narodowe Święto Niepodległości wesoło i smacznie. Był biało-czerwony przemarsz ulicami miasta, biało-czerwone wiązanki pod obeliskiem marsz. J. Piłsudskiego oraz pomnikiem „Ku chwale poległym w obronie Ojczyzny”, koncerty, konkursy, warsztaty artystyczne, a na rozgrzewkę – biały i czerwony barszcz oraz gulasz z wielkiej patelni.

- Szansa na dofinansowanie przebudowy stadionu lekkoatletycznego
- Prawie 3 km nowych ścieżek rowerowych
- 46 projektów do Budżetu Obywatelskiego 2018
- Tczewscy seniorzy wystąpią w Teatrze Szekspirowskim
- Nowa kładka – z Zatorza na Os. Staszica

Więcej na str. 10-11 ➔

## Kto jest kim w Radzie Miejskiej

## EWA ZIÓŁEK-RADZISZEWSKA

Urodziłam się 27 stycznia 1960 roku w Gdańsku. W moim rodzinnym mieście przeszedłam całą drogę edukacji, aż do jej ukończenia i uzyskania dyplomu lekarza medycyny na Akademii Medycznej w Gdańsku w 1985 roku.

W poszukiwaniu pracy przyjechałam do Tczewa. W Szpitalu Powiatowym spotkałam się z bardzo życzliwym przyjęciem dyrektora i w styczniu 1986 roku rozpoczęłam pracę na oddziale wewnętrznym. Podczas pracy na oddziale zdobyłam pierwszy, a następnie drugi stopień specjalizacji z chorób wewnętrznych oraz certyfikat Polskiego Towarzystwa Ultrasonograficznego potwierdzający umiejętność wykonywania badań USG. Pracę na oddziale kontynuowałam do 2004 roku.

We wrześniu 2004 roku rozpoczęłam pracę w NZOZ Rogowski w Tczewie, gdzie pracuję do dzisiaj. W 2014 roku otrzymałam propozycję kandydowania do Rady Miasta z list Prawa i Sprawiedliwości w okręgu Nr 19 obejmującego obszar Osiedla Bema, Szklanych Domów oraz ulic: 30 Stycznia, Sportowej, Kusocińskiego, Kasprowicza, Bałdowskiej, Jabłoniowej, Szymborskiej oraz Wybudowania. Wynik wyborów był dla mnie zaskoczeniem. Nie spodziewałam się tak dużego poparcia mieszkańców mojego okręgu. Tym bardziej moje obowiązki radnej staram się wykonywać jak najlepiej. Pracuję w dwóch komisjach Rady Miejskiej: Komisji Polityki Społecznej i Komisji Finansowo-Budżetowej. W Radzie Miasta zajmuję mnie kwestie społeczne i zagadnienia związane ze zdrowiem obywateli naszego miasta.

Jestem mężatką, mam jedną córkę – studentkę drugiego roku medycyny. Moje pasje to ogród, dobra lektura oraz podróże dalekie i bliskie.

Kontakt: ewa.ziolek-radziszewska@o2.pl, tel.: 795-579-214.

30 listopada

## Z MIESZKAŃCAMI O BUDŻECIE NA 2018 R.

Prezydent Miasta Tczewa Mirosław Poblöcki zaprasza mieszkańców na publiczną debatę na temat budżetu miasta na 2018 rok.

Na spotkaniu przedstawiony zostanie projekt przyszłorocznego budżetu Tczewa, będzie także okazją do przedstawienia propozycji i oczekiwań mieszkańców, organizacji, instytucji, a także realnych możliwości finansowych miasta w przyszłym roku.

Debata odbędzie się w czwartek 30 listopada o godz. 17.00 w sali obrad w Urzędzie Miejskim przy ul. 30 Stycznia 1.

## Ilu nas jest?

2 listopada br. w Tczewie zameldowanych było 57 581 osób, w tym 56 307 na pobyt stały i 1274 na pobyt czasowy. Od początku października ubyłło 12 osób.

## PANORAMA MIASTA

## BIULETYN INFORMACYJNY SAMORZĄDU MIASTA TCZEWA

RADA PROGRAMOWA:

PRZEWODNICZĄCY – Kazimierz Ickiewicz

CZŁONKOWIE – Adam Urban, Katarzyna Mejna,  
Rajmund Dominikowski, Józef Cichon

REDAKTOR NACZELNA – Małgorzata Mykowska

REDAGUJE:

Urząd Miejski w Tczewie ☎ 58 77-59-300,  
Biuro Rzecznika Prasowego ☎ 58 77-59-322

NAKŁAD: 8 000 egzemplarzy

DRUK: Wydawnictwo Bernardinum sp. z o.o.

## XXXVI SESJA

**Porządek obrad XXXVI sesji Rady Miejskiej w Tczewie na dzień 23 listopada 2017 r. (czwartek) o godz. 10.00 w sali konferencyjnej im. F. Fabicha w Urzędzie Miejskim w Tczewie (ul. 30 Stycznia 1)**

## I. Część pierwsza:

- Otwarcie sesji i powitanie gości.
- Sprawdzenie obecności radnych.
- Przedstawienie proponowanego porządku obrad sesji.
- Przyjęcie protokołu z sesji Rady Miejskiej w Tczewie z 26 października 2017 r.
- Informacja z działalności Prezydenta Miasta Tczewa za listopad 2017 r.
- Informacja z interpelacji zgłoszonych przez radnych w okresie od 26 października do 22 listopada 2017 r.

## II. Część druga:

- Raport z wykonania Programu Ochrony Środowiska dla miasta Tczewa za lata 2015-2016.
- Podjęcie uchwał w sprawie:
  - przyjęcia rocznego planu potrzeb w zakresie wykonywania prac społecznie użytecznych w mieście Tczewie na rok 2018,
  - udzielenia pomocy finansowej dla Powiatu Tczewskiego,
  - zatwierdzenia Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych i Narkomanii w mieście Tczewie na 2018 r.,
  - uchwalenia programu współpracy Gminy Miejskiej Tczew z podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego na 2018 r.,
  - stwierdzenia przekształcenia dotychczasowej sześciolletniej Sportowej Szkoły Podstawowej Nr 2 z Oddziałami Integracyjnymi im. Bohaterów Westerplatte w Tczewie w ośmioletnią Sportową Szkołę Podstawową nr 2 z Oddziałami Integracyjnymi im. Bohaterów Westerplatte w Tczewie,
  - stwierdzenia przekształcenia dotychczasowej sześciolletniej Szkoły Podstawowej nr 5 im. Adama Mickiewicza w Tczewie w ośmioletnią Szkołę Podstawową nr 5 im. Adama Mickiewicza w Tczewie,
  - stwierdzenia przekształcenia dotychczasowej sześciolletniej Szkoły Podstawowej nr 7 im. Stanisława Staszica w Tczewie w ośmioletnią Szkołę Podstawową nr 7 im. Stanisława Staszica w Tczewie,
  - stwierdzenia przekształcenia dotychczasowej sześciolletniej Szkoły Podstawowej nr 8 im. Św. Wojciecha w Tczewie w ośmioletnią Szkołę Podstawową nr 8 im. Św. Wojciecha w Tczewie,
  - stwierdzenia przekształcenia dotychczasowej sześciolletniej Szkoły Podstawowej nr 10 z Oddziałami Integracyjnymi im. Płk. Stanisława Dąbka w Tczewie w ośmioletnią Szkołę Podstawową Nr 10 z Oddziałami Integracyjnymi im. Płk. Stanisława Dąbka w Tczewie,
  - stwierdzenia przekształcenia dotychczasowej sześciolletniej Szkoły Podstawowej Nr 11 im. Mikołaja Kopernika w Tczewie w ośmioletnią Szkołę Podstawową nr 11 im. Mikołaja Kopernika w Tczewie,
  - stwierdzenia przekształcenia dotychczasowej sześciolletniej Szkoły Podstawowej nr 12 im. Bronisława Malinowskiego w Tczewie w ośmioletnią Szkołę Podstawową nr 12 im. Bronisława Malinowskiego w Tczewie,
  - nadania Statutu Szkoły Podstawowej Nr 1 im. gen. Jana Henryka Dąbrowskiego w Tczewie,
  - nadania Statutu Szkoły Podstawowej Nr 4 im. Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Tczewie,
  - zmiany statutu jednostki budżetowej pod nazwą Zakład Usług Komunalnych w Tczewie, wprowadzonego Uchwałą Nr VI/49/2015 Rady Miejskiej w Tczewie z dnia 30 kwietnia 2015 r.
  - rozszerzenia cmentarza komunalnego w Tczewie,
  - w sprawie sprawiania pogrzebu przez Gminę Miejską Tczew,
  - zmieniająca uchwałę Nr XXV/195/2012 Rady Miejskiej w Tczewie z dnia 25 października 2012 r. w sprawie określenia zasad gospodarowania nieruchomościami Gminy Miejskiej Tczew,
  - rozpatrzenia petycji dotyczącej przyznania prawa do ulg w przejazdach środkami komunikacji miejskiej dla osób, które świadczyły pracę w nielegalnych organizacjach i związkach zawodowych w rozumieniu przepisów do kwietnia 1989 r. oraz dla osób które przed 4 czerwca 1989 r. nie wykonywały pracy na skutek represji politycznych.
- Zgłaszanie interpelacji, zapytań oraz wniosków.
- Wolne wnioski, informacje oraz oświadczenia (podziękowania, życzenia itp.).

## PRAWIE 3 KM NOWYCH ŚCIEŻEK ROWEROWYCH – INWESTYCJA ZAKOŃCZONA

**Rowerzyści korzystają już z trzech nowych ścieżek rowerowych, w trakcie realizacji jest I etap tczewskiego odcinka Wiślanej Trasy Rowerowej.**

Zakończyła się modernizacja ścieżek rowerowych wzdłuż al. Zwycięstwa (522 m) oraz ul. Armii Krajowej (1,2 km), a także budowa nowej ścieżki przy ul. Wojska Polskiego (905 m) – od skrzyżowania z ul. Targową do skrzyżowania z al. Solidarności. Inwestycje kosztowały łącznie ok. 2,6 mln zł.

Zadanie jest współfinansowane ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020 w ramach ZIT.

Wszystkie ścieżki wykonane zostały z masy bitumicznej.

Realizowany jest I etap tczewskiego odcinka Wiślanej Trasy Rowerowej. W tym roku wykonywany jest odcinek o długości ok. 600 m – od



skrzyżowania z wjazdem do siedziby ZUK przy ul. Czatkowskiej, poprzez skrzyżowanie z ul. Okrętowa do skrzyżowania z ul. Pionierów.

Będzie to zupełnie nowa ścieżka, o nawierzchni bitumicznej, koloru czerwonego

Termin wykonania prac – koniec listopada. Koszt ok. 570 tys. zł brutto.

Cały tczewski odcinek Wiślanej Trasy Rowerowej będzie

biegł od mostku nad Drybkiem, dalej – ul. Nadbrzeżną i Nad Wisłą w stronę bulwaru, następnie istniejącą ścieżką rowerową w stronę ulicy 1 Maja oraz wiaduktu i dalej poprzez ulicę Łąkową w stronę osiedla Staszica.

Zleceniodawcą powyższych inwestycji rowerowych jest Zakład Usług Komunalnych.

M.M.

## MIASTO PRZEKAŻE SZPITALOWI 750 TYS. ZŁ

**750 tys. zł z budżetu miasta Tczewa trafi na konto Szpitali Tczewskich.**

Sytuacja finansowa tczewskiego szpitala jest bardzo trudna, placówka jest zadłużona. Właścicielem spółki jest Starostwo Powiatowe. Starosta tczewski wystąpił do prezydenta Tczewa **Mirosława Pobłockiego** z prośbą o udzielenie pomocy finansowej dla Powiatu Tczewskiego na podwyższenie kapitału zakładowego Szpitali Tczewskich S.A. Podwyższenie kapitału zakładowego Szpitali Tczewskich S.A. poprawi sytuację finansową, co zapobiegnie pogorszeniu realizowanych przez Spółkę zadań świadczonych m.in. dla mieszkańców miasta Tczewa.

– Najliczniejszą grupę pacjentów szpitala stanowią mieszkańcy Tczewa. Nie wyobrażam sobie sytuacji, że szpital ogranicza zakres swoich usług. To placówka bardzo potrzebna i



mimo, iż nie jest zarządzana przez miasto, uważam, że powinniśmy, w miarę możliwości, ją wesprzeć – uważa **Mirosław Pobłocki**, prezydent Tczewa.

Uchwała o przekazaniu 750 tys. zł została podjęta jednogłośnie

nie podczas październikowej sesji Rady Miejskiej (26 października).

Jak powiedział radny **Zenon Drewna**, wszystkie gminy powiatu tczewskiego powinny podjąć podobne uchwały.

M.M.

## Budżet Obywatelski 2018 – mamy 46 wniosków

**BUDŻET OBYWATELSKI  
TCZEW 2018**

Tczew



**46 wniosków wpłynęło do Budżetu Obywatelskiego Tczewa 2018. Teraz czas na ich weryfikację, a potem głosowanie.**

Termin składania projektów minął 3 listopada. Projektów jest więcej niż w 2017 r. (było 40), a co najważniejsze – wpłynęły z każdego z 12 okręgów. Najbardziej aktywni okazali się mieszkańcy okręgu nr 7 (Nowe Miasto, część Os. Garnuszewskiego) oraz 9 (Stare Miasto). Z każdego z nich zgłoszono po 9 wniosków.

Wśród propozycji zgłaszanych przez mieszkańców są m.in. place zabaw – budowa nowych i doposażenie, zagospodarowanie zielenią, remont schodów, budowa miejsc parkingowych, urządzenia do ćwiczeń, iluminacje świąteczne, progi zwalniające, wiaty śmietnikowe, boisko plażowe, zakup defibrylatora.

Teraz wszystkie wnioski zostaną zweryfikowane pod względem zgodności z regulaminem. Kolejnym krokiem będzie głosowanie na pozytywnie zweryfikowane projekty, co nastąpi od 16 grudnia do 5 stycznia.

*Szczegóły dotyczące Budżetu Obywatelskiego Tczewa znajdują się na stronie: [www.bo.tczew.pl](http://www.bo.tczew.pl) oraz [www.wrotatczewa.pl](http://www.wrotatczewa.pl)*

M.M.

## Ogłoszenia

Prezydent Miasta Tczewa informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Tczewie, II piętro, został wywieszony wykaz nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Miejskiej Tczew, położonej przy ulicy Chopina w części o powierzchni 30 metrów kwadratowych, oznaczonej numerem działki 593/6, obręb 8, Księga Wieczysta Nr GD1T/00001279/8, przeznaczonej do ponownego oddania w dzierżawę w drodze bezprzetargowej zabudowanej boksem garażowym.

## Nowy termin zakończenia remontu ul. Gdańskiej

**Do 22 grudnia br. przedłużona została umowa z firmą Strabag na zakończenie remontu ul. Gdańskiej i Jedności Narodu.**

Pierwotny termin zakończenia inwestycji minął 31 października. Firma zwróciła się do inwestora, czyli Zakładu Usług Komunalnych – Miejskiego Zarządu Dróg z prośbą o przedłużenie umowy do końca kwietnia 2018 r. Przedstawiła 28 punktów, w których argumentowała zasadność przedłużenia umowy.

– Dokładnie przeanalizowaliśmy wszystkie argumenty przedstawione przez zleceniobiorcę, część z nich odrzuciliśmy, część uznaliśmy za przyczyny obiektywne, które mogły rzutować na to, że prace nie zakończyły się w terminie – tłumaczy **Marcin Górny** z Miejskiego Zarządu Dróg w Tczewie. – Ostatecznie uzgodniliśmy przedłużenie terminu umowy o 52 dni, a nie o 90, jak wnioskowała firma Strabag.

Wśród podawanych przez firmę powodów uniemożliwiających wykonanie umowy w pierwotnym terminie były m.in. niekorzystne warunki atmosferyczne – głównie deszcze oraz niezawidencjonowane, lub przebiegające niezgodnie z dokumentacją projektową, uzbrojenie podziemne.

Ostatecznie podpisany został aneks do umowy z datą zakończenia inwestycji do 22 grudnia br.

M.M.

## Ogłoszenia

Prezydent Miasta Tczewa informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Tczewie (II piętro) zostały wywieszone:

- wykaz nieruchomości gruntowej, oznaczonej jako działka nr 521/23, obręb 9, KW nr GD1T/00016854/1, położonej przy ul. Nowowiejskiej, przeznaczonej do oddania w dzierżawę, w części o powierzchni 80 m<sup>2</sup>, w celu zagospodarowania zielenią;
- wykaz nieruchomości gruntowej, oznaczonej jako działka nr 513/31, obręb 9, KW nr GD1T/00016854/1, położonej przy ul. Nowowiejskiej, w części o powierzchni 90 m<sup>2</sup>, przeznaczonej do oddania w dzierżawę, w celu zagospodarowania zielenią.

## WICEMISTRZ ŚWIATA NA SESJI RADY MIEJSKIEJ

**Mateusz Biskup, wioślarz, olimpijczyk z Rio de Janeiro, tegoroczny wicemistrz świata był wczoraj gościem w tczewskim ratuszu.**

Sportowiec przybył na sesję Rady Miejskiej. Z rąk przewodniczącego Rady Miejskiej **Mirosława Augustyna** oraz wiceprezydenta Tczewa **Adama Burczyka** otrzymał upominek i gratulacje, a sam obdarował radnych szalikami KKS Unia Tczew.

**Mateusz Biskup** został zaproszony do ratusza przez prezydenta Tczewa **Mirosława Pobłockiego**. *Podobnie jak wielu mieszkańców naszego miasta, cieszę się, że właśnie z klubu KKS Unia Tczew wywodzi się tak wybitny sportowiec. Na ten wynik złożyły się lata ciężkiej pracy, wyczerpujących treningów – także tych w Unii Tczew, i ogromnej pasji. Dzisiaj wszyscy jesteśmy dumni z efektów tych wysiłków. Dziękuję za wspaniałe sportowe emocje – napisał prezydent Tczewa gratulując wioślarzowi wspaniałego startu na zawodach w Sarasocie, gdzie pod*



Przewodniczący Rady Miejskiej M. Augustyn i wiceprezydent Tczewa A. Burczyk pogratulowali Mateuszowi Biskupowi sportowych sukcesów

koniec września zdobył srebrny medal.

**Mateusz Biskup** to wychowanek KKS Unia Tczew, podopieczny trenera **Mariusza Grubicha**. Obecnie, na czas studiów reprezentuje AZS AWF Gdańsk.

Jest reprezentantem Polski w wioślarstwie, uczestnikiem Igrzysk Olimpijskich w Rio de Janeiro w

2016 r., gdzie w czwórce podwójnej zdobył IV miejsce.

Jest także wicemistrzem Europy w dwójce podwójnej, wspólnie z **Mirosławem Ziętarskim**, w czeskich Racicach – w maju br.

W wrześniu 2017 r., wraz z **Mirosławem Ziętarskim**, zdobył srebrny medal w dwójce podwójnej na Mistrzostwach Świata w Sarasocie w USA.

M.M.

## W TCZEWIE NIE BĘDZIE OPŁATY ZA PSY – OD 2018 R

**Zgodnie z decyzją Rady Miejskiej w Tczewie, od 2018 r. miasto odstępuje od pobierania opłaty za psy.**

Z inicjatywą podjęcia takiej uchwały wystąpił prezydent Tczewa **Mirosław Pobłocki**. Rada Miejska przyjęła uchwałę 20 głosami „za” przy 2 wstrzymujących się.

Od 2007 r. stawka opłaty wynosi 30 zł rocznie od 1 psa. Zwolnieni od opłat są mieszkańcy powyżej 65 roku życia i osoby z niepełnosprawnościami. Od przyszłego roku opłata zostanie całkowicie zlikwidowana.

Przewidywane wykonanie dochodów z tytułu ww. opłaty w roku 2017 szacuje się na ok. 30 tys. zł. Obecnie zgłoszonych do opłaty jest 881 psów i od lat notuje się stały spadek ich liczby (w 2015 r. było 1060, w 2016 r. było 990 psów).

„Z przeprowadzonej analizy wynika, iż systematycznie zmniejszają się wpływy z tytułu opłaty od posiadania psów, ponieważ brakuje faktycznej bazy



danych dot. liczby psów, nie ma też przepisów umożliwiających uzyskanie przez miasto takich informacji. W efekcie opłatą objętych jest tylko część właścicieli psów. Wzrastają koszty ponoszone przez miasto w związku z poborem ww. opłaty oraz prowadzeniem postępowania podatkowego i windykacyjno-egzekucyjnego w stosunku do podatników, którzy nie uiszcili opłaty od posiadania psów

w terminie” – czytamy w uzasadnieniu uchwały

Uchylenie opłaty za posiadanie psa nie zwalnia właścicieli czworonogów z innych obowiązków, takich jak czipowanie psów, sprzątanie po nich czy wyprowadzanie zgodnie z przepisami (na smyczy lub na smyczy i w kagańcu – w przypadku psów ras uznawanych za agresywne).

M.M.

## NOWE PLACE ZABAW

**Place zabaw na Zatorzu oraz na os. Garnuszewskiego – zmodernizowane, stare urządzenia do zabawy zostały zastąpione przez nowe.**

Zakończona została budowa placu rekreacyjnego przy ul. Łąkowej i Żuławskiej. Przy ul. Łąkowej zdemontowane zostały stare i zniszczone urządzenia do zabawy, w ich miejscu zamontowane zostały nowe, m.in. huśtawki, karuzela, zestaw zabawowy z dwiema wieżami, piaskownica. Teren został uporządkowany, posiana trawa, nasadzona zieleni. Plac zabaw jest ogrodzony, postawione zostały ławki i kosze na śmieci.

Drugi element inwestycji to urządzenie do ćwiczeń typu street workout przy ul. Żuławskiej.

Inwestycja kosztowała ok. 150 tys. zł i została wykonana w ramach projektu rewitalizacji Starego Miasta i Zatorza w Tczewie.



Plac zabaw przy ul. Łąkowej

Zagospodarowany został również teren rekreacyjny na Os. Garnuszewskiego, niedaleko SP 11, (za przyszłą siedzibą sądu). Został już wykonany nowy plac zabaw. Wśród elementów do zabawy są m.in.

piaskownica, różnego rodzaju huśtawki, wieża ze zjeżdżalnią, zestaw sprawnościowy. Pojawiły się nowe nasadzenia zieleni, ławki, kosze na śmieci. Koszt inwestycji to ok. 70 tys. zł.

M.M.

## KŁADKA NA ZATORZU – JUŻ GOTOWA

**Zakończyła się budowa kładki pieszo-rowerowej nad Kanałem Młyńskim.**

Obiekt łączy os. Zatorze (w pobliżu budynków komunalnych) z ogródkami działkowymi i dalej z ul. Retmańską i Os. Staszica.

Dawna kładka została zdemontowana, a w jej miejscu powstała nowa konstrukcja. Kładka z obu stron zabezpieczona jest balustradami.

Inwestycja wykonana została w ramach projektu rewitalizacji Starego Miasta i Zatorza. Wykonawcą jest wyłoniona w drodze



przetargu, spółka ROKA Budownictwo ze Starogardu Gd. Koszt zadania to 606 tys. zł.

M.M.

## DROGA DO „KORALA” ODDANA DO UŻYTKU

**Zakończona została przebudowa drogi dojazdowej do firmy Koral.**

Nowa ulica ma ok. 380 m długości, inwestycja obejmuje także przebudowę instalacji podziemnych, montaż oświetlenia. W pobliżu siedziby firmy zbudowano 32 miejsca parkingowe (w tym 2 dla inwalidów). Koszt to ok. 800 tys. zł. Inwestycję sfinansowało miasto, a realizował Zakład Usług Komunalnych. Dokumentacja projektowa została przekazana przez firmę Koral. Wykonawcą jest firma B&W z Pruszcza Gd.

M.M.



## Termomodernizacja w Szkole Podstawowej nr 4

**Trwa termomodernizacja budynku byłego Gimnazjum nr 3 (obecnie SP 4). Inwestycja jest 2-letnia, termin zakończenia to 30 lipca 2018 r.**

Zadanie wykonuje firma Koga Inwestycje Budowlane z Bydgoszczy. Jego koszt to blisko 4 mln zł.

Obecnie w budynku trwają wewnętrzne roboty sanitarne i elektryczne, ocieplono stropodach sali gimnastycznej, trwa ocieplanie pozostałych stropodachów oraz rozpoczęto ocieplanie ścian zewnętrznych. Termomodernizacja w SP 4 to jedno z kilku tego typu przedsięwzięć realizowanych przez miasto w ramach projektu realizowanego w ramach Zintegrowanych Inwestycji Terytorialnych. Projekt dotyczy budynków użyteczności publicznej należących do Gminy Miejskiej Tczew i polega na kompleksowej termomodernizacji obiektów, związanej z infrastrukturą techniczną i dociepleniem zewnętrznym, która poprawi ich efektywność energetyczną.

Wartość całego projektu to ponad 11 mln zł, z tego dofinansowanie unijne wynosi 8 mln zł.

W tym roku, w ramach tego samego projektu, zakończyła się już termomodernizacja w Szkole Podstawowej nr 10, Sportowej Szkoły Podstawowej nr 2 oraz Przedszkola nr 8.

Do zrealizowania pozostała termomodernizacja w Szkole Podstawowej nr 8, która polegać będzie na: modernizacji systemu centralnego ogrzewania; wymianie starych okien i zmniejszeniu ich powierzchni; ociepleniu ścian zewnętrznych; modernizacji systemu CWU; ociepleniu stropu pod poddaszem nieużytkowym starej części; ociepleniu stropodachów nowej części; ociepleniu ściany zewnętrznej przy gruncie; zmodernizowaniu oświetlenia.

Termin realizacji całego projektu został określony na koniec listopada 2020 r.

M.M.

## X Festiwal Twórczości Kociewskiej

## KONKURS RECYTATORSKI – ELIMINACJE REJONOWE

25 października w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Tczewie odbyły się recytatorskie eliminacje rejonowe X edycji Festiwalu Twórczości Kociewskiej im. R. Landowskiego.

Z grupy 54 uczestników wyłoniono 24 zwycięzców z 5 kategorii wiekowych, z zaproszeniem do udziału w eliminacjach finałowych – 22 listopada w MBP w Tczewie. W tym dniu spotkają się z laureatami eliminacji powiatowych ze Starogardu Gdańskiego i Świecia. Wcześniej mogli skorzystać z indywidualnych konsultacji z instruktorem podczas warsztatów recytatorskich w MBP w Tczewie.

36 uczestników Konkursu w grupie przedszkola i szkoły podstawowe oceniali jurorzy: Florian Staniewski, Hanna Molesztak, Katarzyna Piernicka. 18 uczestników Konkursu w grupie szkoły podstawowe kl.7 i gimnazjalne oraz szkoły ponadgimnazjalne oceniali jurorzy: Monika Janeczek-Toporowska, Bogdan Wiśniewski, Marek Biedrzycki.

Wyniki eliminacji rejonowych w Tczewie X Festiwalu Twórczości Kociewskiej im. Romana Landowskiego w kategorii recytacja (proza i poezja).



J. CHEREK

**Przedszkola i klasy 0****I miejsce:** Lena Tomaszewska**II miejsce:** Martyna Gorlikowska, Amelia Weroniecka**III miejsce:** Daria Chmielecka, Antonina Śliwa, Piotr Szramka**Wyróżnienia:** Nina Pokorska, Zuzanna Golińska**Szkoły podstawowe kl. 1-3****I miejsce:** Wiktoria Szyzkowska**II miejsce:** Agata Wysocka**III miejsce:** Szymon Podjacki**Wyróżnienia:** Julia Szulc, Maria Stolarska**Szkoły podstawowe kl. 4-6****I miejsce:** Zuzanna Pionk**II miejsce:** Martyna Bronowicka**III miejsce:** Dominika Tworek**Wyróżnienia:** Julia Madeja, Mateusz Zblewski**Szkoły podstawowe kl. 7 i gimnazja:****I miejsce:** Aleksandra Jaczyńska**II miejsce:** Jan Wiśniewski**III miejsce:** Wiktoria Jaśkowiak**Szkoły ponadgimnazjalne:****I miejsce:** Natalia Kosmala**II miejsce:** Joanna Cąblik**III miejsce:** Weronika Bąber**Wyróżnienia:** Jesica Perlik, Dominik Narraway

Organizatorami Festiwalu Twórczości Kociewskiej są Towarzystwo miłośników Ziemi Tczewskiej, Miejska Biblioteka (TMZT)

## KONCERT FINAŁOWY

W piątek, 24 listopada o godz. 17.00 w Centrum Kultury i Sztuki odbędzie się Koncert Finałowy X Festiwalu Twórczości Kociewskiej im. Romana Landowskiego.

## W programie:

- **Filmowe wspomnienie** o patronie festiwalu – Romanie Landowskim
- **Promocja książki** „Roman Landowski... POEZJE” (opracowanie i prezentacja dr hab. Edward Jakiel, prof. UG)
- **Oratorium** na chór i solistów „Panie powstrzymaj głos ostatniego dzwonu”. Msza powszechna o pokój.

Teksty: Roman Landowski, muzyka i aranżacja – Wojciech i Damian Galińscy. Wykonawcy: chór pod dyktando Kazimierza Ostrowskiego. Soliści: Joanna Dąbrowska, Beata Pogorzelska-Karasińska, Katarzyna Winkelmann, Sławomir Dombrowski, Wojciech Hebel. Recytatorzy: Daria Dang, Jakub Lewandowski.

## 151 ROCZNICA ŚMIERCY ŻOŁNIERZY AUSTRIACKICH W TCZEWIE

Konsul honorowy Republiki Austrii, władze miasta i powiatu oraz przedstawiciele lokalnych stowarzyszeń spotkali się przy cmentarzu żołnierzy austriackich leżącym na skraju Suchostrzys w Tczewie.

Data – 9 listopada, nie była przypadkowa – pod koniec października obchodzono austriackie święto narodowe, a całość zbiega się uroczystościami z okazji Wszystkich Świętych. Pomnik w Tczewie upamiętnia zmarłych jeńców wojennych, którzy trafili do niewoli w 1866 roku. Na Pomorze trafiło ogółem 4,5 tysiąca austriackich jeńców, z czego część osadzono w obozie położonym na terenie Tczewie. W wyniku epidemii cholery i tyfusu zmarło dwudziestu sześciu jeńców, wśród



J. CHEREK

których byli Austriacy, Czesi, Polacy, Włosi, Ukraińcy i Węgrzy. Jeńcy podczas pobytu w obozie budowali pobliską drogę do Skarszew. Nazwiska 26 zmarłych żołnierzy zapisał wikariusz parafii farnej,

ks. Robert Sawicki, późniejszy wieloletni proboszcz. Klub Krajoznawczy „Trsov” w 1994 roku doprowadził do renowacji cmentarza oraz wpisania go na listę zabytków. Od tego czasu dość regularnie organizowane

są uroczystości ku czci pochowanych tam żołnierzy przez lata odbywające się pod egidą Czesława Skonki (z Towarzystwa Polsko-Austriackiego) oraz pod patronatem Konsula Honorowego Republiki Austriackiej.

Uroczystości poprowadził dr Krzysztof Korda, dyrektor Miejskiej Biblioteki Publicznej. Przy pomniku pojawił się Marek Kacprzak, Konsul Honorowy Republiki Austrii, a także Adam Urban, zastępca prezydenta Tczewa, Mirosław Augustyn, przewodniczący Rady Miejskiej w Tczewie oraz przedstawiciele uczniów i młodzieży z tczewskich szkół, a także Tadeusz Magdziarz, prezes Nadwiślańskiego Klubu Krajoznawczego „Trsov”.

TOMASZ JAGIELSKI

## W MINISTERSTWIE SPORTU O DOFINANSOWANIU TCZEWSKICH INWESTYCJI

**Prezydent Tczewa Mirosław Pobłocki gościł w Ministerstwie Sportu i Turystyki oraz w Polskim Związku Lekkiej Atletyki. Wizyta prezydenta dotyczyła możliwości uzyskania dofinansowania na inwestycje sportowe w mieście.**

W spotkaniu uczestniczyli również **Kazimierz Smoliński**, poseł, sekretarz stanu w Ministerstwie Infrastruktury oraz **Eugeniusz Markowicz**, prezes MKS Sambor Tczew.

– Jest duża szansa, że otrzymamy z Ministerstwa Sportu dofinansowanie na wybudowanie stadionu lekkoatletycznego – powiedział prezydent Tczewa. – Szacunkowy koszt stadionu, który powstałby na bazie istniejącego obiektu przy ul. Bałdowskiej to 4 mln zł. Jest szansa



na dofinansowanie w wysokości 50 proc. tej kwoty. Warunek to złożenie projektu, wraz z pozwoleniem na budowę, do końca kwietnia przyszłego roku.

Rozmawiano też o ewentualnej budowie pływalni. Koszty inwestycji byłyby jednak znacznie większe (ok. 20 mln zł), a dofinansowanie – do 3 mln zł.

M.M.

## MIŁOWY KROK W BUDOWIE PROJEKTU SYSTEMU ROWERU METROPOLITALNEGO

**14 listopada w Centrum Wystawienniczo-Kongresowym Amber Expo podpisana została umowa o dofinansowanie projektu „Budowa Systemu Roweru Metropolitalnego OMG-G-5”.**

Wydarzenie towarzyszyło Kongresowi Start Metropolia, odbywającemu się w dniach 13-15 listopada 2017 r. Województwo pomorskie dofinansuje projekt kwotą 17.218.259 zł, co stanowi 85 proc. jego kosztów.

Projekt zakłada budowę systemu opartego o flotę rowerów publicznych wraz z niezbędnym zapleczem technicznym i teleinformatycznym. Na obszarze 14 gmin Obszaru Metropolitalnego Gdańsk-Gdynia-Sopot znajdzie się blisko 3900 rowerów 4-tej generacji wyposażonych w moduły GPS i elektrozamek. Rower metropolitalny ma zwiększyć dostępność węzłów integra-

cyjnych, umożliwiając szybszą i bardziej komfortową przesiadkę na inny środek transportu zbiorowego (np. pociąg, autobus, trolejbus czy tramwaj). Realizacja projektu ma się przyczynić do zwiększenia mobilności podróźnych i stworzenia atrakcyjnej alternatywy wobec środków komunikacji samochodowej. Zastosowanie w projekcie najnowocześniejszych systemów teleinformatycznych ma pozwolić na integrację systemu rowerowego z biletami metropolitalnymi.

– Jednolity system wypożyczania rowerów będzie dużym ułatwieniem nie tylko w przemieszczaniu się po mieście, ale także po całej metropolii. Niezależnie od tego, czy rower będzie nam potrzebny np. w Gdańsku czy w Tczewie, nie będziemy musieli zastanawiać się, jak ten system funkcjonu-

je i jak wypożyczyć rower. Poza tym lokalizacja stojaków przy węzłach integracyjnych pozwoli łączyć podróże na rowerze z podróżami komunikacją publiczną – mówi **Mirosław Pobłocki**, prezydent Tczewa.

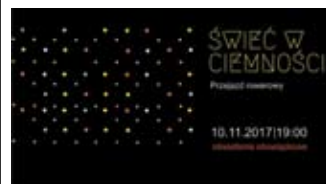
Na obecną chwilę można zaobserwować ogromne zainteresowanie ze strony oferentów. Prowadzony Dialog Techniczny pozwolił zapoznać się z ofertami operatorów z całej Europy. Aktualnie odbywają się ostatnie spotkania, w trakcie których operatorzy przedstawiają różnego rodzaju rozwiązania związane z funkcjonowaniem rowerów miejskich.

Kolejnym ważnym krokiem w projekcie Systemu Roweru Metropolitalnego będzie ogłoszenie przetargu. Obecnie trwają zaawansowane prace nad dokumentacją przetargową.

G.P.

## Przejazd rowerowy „Świątlik” Nocą po ścieżkach rowerowych

**10 listopada w godzinach wieczornych odbył się już drugi w tej jesieni, nocny przejazd rowerowy „Świątlik”. W przejeździe mimo deszczowej aury uczestniczyło ok. 50 osób.**



– Celem tej akcji było przede wszystkim zwrócenie uwagi na problem nieoświetlonych rowerzystów, ale chcieliśmy również pokazać nowe kilometry ścieżek rowerowych i wysłuchać uwag mieszkańców o nowej infrastrukturze rowerowej – mówi **Grzegorz Pawlikowski**, inspektor ds. polityki rowerowej i mobilności w Urzędzie Miejskim w Tczewie.

W ramach przejazdu uczestnicy otrzymali lampki rowerowe i wiele różnych odbłasków ufundowanych przez organizatorów.

**Trasa przejazdu:**

– Start przy parkingu przy Intermarche i dalej wzdłuż ul. Armii Krajowej do skrzyżowania z al. Solidarności, dalej wzdłuż al. Solidarności do skrzyżowania z al. Kociewską i dalej wzdłuż al. Kociewskiej, przez skrzyżowanie z ul. Jagiellońską, aż do skrzyżowania z ul. Czerwonego Kapturka, następnie wzdłuż ul. Czerwonego Kapturka i za sklepem Lidl wzdłuż ul. Jagiellońskiej, dalej przez skrzyżowanie z al. Solidarności i wzdłuż ul. Wojska Polskiego aż do Tczewskiego Centrum Sportu i Rekreacji (zakończenie przejazdu i zgromadzenia na parkingu przed basenem).

Trasa liczyła 6 km i wiodła tylko po ścieżkach rowerowych.

Po przejeździe chętni uczestnicy wybrali się do restauracji Risto Cafe (naprzeciwko TCSiR) na gorącą darmową herbatę ufundowaną przez właściciela lokalu.

Organizatorem akcji było stowarzyszenie Tczewska Inicjatywa Rowerowa oraz Urząd Miejski w Tczewie.

G.P.

## Ogłoszenia • Ogłoszenia • Ogłoszenia

Prezydent Miasta Tczewa informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Tczewie, II piętro, został wywieszony wykaz nieruchomości gruntowej stano-

wiącej własność Gminy Miejskiej Tczew, położonej przy ulicy Sądowej w części o powierzchni 36 metrów kwadratowych, oznaczonej numerem działki 16/13, ob-

ręb cztery, Księga Wieczysta Nr 17345, przeznaczonej do ponownego oddania w dzierżawę w drodze bezprzetargowej zabudowanej boksem garażowym.



## STRAŻ MIEJSKA W TCZEWIE

Tel. alarmowy **986**  
Fax **58 77 59 338**  
Dyżurny Straży Miejskiej  
**58 77 59 371**

# STRAŻNICY MIEJSCY UCZYLI DZIECI ZASAD BEZPIECZEŃSTWA

**Strażnicy miejscy odwiedzili podopiecznych ze Świetlicy Środowiskowo Sąsiedzkiej przy ulicy Zamkowej.**

Spotkanie odbyło się 19 października. Miało na celu przede wszystkim przedstawienie charakteru pracy strażnika. Funkcjonariuszka **Monika Fabich** opowiedziała maluchom, jakie zadania i obowiązki wykonują mundurowi. Dzieci miały okazję obejrzeć elementy umundurowania strażnika miejskiego oraz przedmioty, których używają podczas pełnienia obowiązków: pałki, kajdanki, radio.

Strażniczka wyjaśniła, na czym polega różnica między straźni-



kiem miejskim, a policjantem i uczuliła dzieci, aby w razie

niebezpieczeństwa wzywać na pomoc funkcjonariuszy i ob-

darzyć zaufaniem osoby w mundurach.

Podczas spotkania przypomniano również o numerach alarmowych oraz poinformowano w jakich przypadkach należy korzystać z tych numerów. W rozmowie z podopiecznymi świetlicy strażniczka podkreślała, jak ważna jest znajomość własnego imienia, nazwiska oraz adresu zamieszkania, zwłaszcza w sytuacjach zagrożenia, czy zagubienia się.

Na zakończenie spotkania wszyscy uczestnicy otrzymali drobne upominki i lizaki.

(STRAŻ MIEJSKA W TCZEWIE)

## Straż Miejska patrolowała okolice cmentarzy

**W związku z dniem Wszystkich Świętych na tczewskich nekropoliach pojawiły się patrole funkcjonariuszy Straży Miejskiej.**

Mundurowi pilnowali porządku nie tylko na terenie cmentarzy, ale również w ich rejonie dbając o bezpieczeństwo mieszkańców. Celem wzmożonych kontroli było przeciwdziałanie aktom wandalizmu, kradzieżom i handlowi w miejscach niedozwolonych. Dzięki posiadanyemu noktowizorom strażnicy mogli skuteczniej kontrolować nekropole również w godzinach nocnych. Funkcjonariusze przypominają, nie tylko w związku z listopadowymi świętami, ale przez cały rok – o zachowaniu szczególnej ostrożności i nie pozostawianiu przy nagrobkach torebek oraz innych wartościowych przedmiotów, które mogą stać się łupem złodziei. –Telefon komórkowy trzymajmy przy sobie, ponieważ w sytuacji zagrożenia zawsze będziemy mogli z niego skorzystać – apelują strażnicy.

Podczas święta strażnicy miejscy również byli obecni przy nekropoliach wspierając działania tczewskiej policji.

## STRAŻ MIEJSKA W PAŹDZIERNIKU

**W październiku 2017 r. tczewska Straż Miejska odnotowała 990 interwencji, w tym 404 zgłoszone przez mieszkańców i przedstawicieli instytucji, 183 – od operatorów monitoringu, 93 zgłoszone przez dyżurnych Komendy Powiatowej Policji w Tczewie oraz 310 – to interwencje własne strażników.**

- Przewieziono 14 osób z upojeniem alkoholowym: 3 – do miejsca zamieszkania, 4 – do pogotowia socjalnego w Elblągu, 1 – do ośrodka dla bezdomnych „Fides” w Malborku, 3 – do ogrzewalni w Tczewie, 1 – do ośrodka dla bezdomnych „Prometeusz” w Gdańsku, 1 – do szpitala Powiatowego w Tczewie.
- Przeprowadzono 75 wspólnych patroli z funkcjonariuszami KPP.
- Osadzeni z Aresztu Śledczego w Starogardzie Gd. wykonując prace porządkowe na terenie Tczewa zebrali 123 worki śmieci (po 120 l każdy) oraz pół przyczepy zebranych liści. Prace polegały m.in. na zgrabianiu liści z rejonu Cmentarza Komunalnego przy ul. Rokickiej. Sprzątano teren za garażami przy Kanale Młyńskim w rejonie ul. Armii Kra-

jowej, teren Os. Bajkowego, Nowego Miasta, Os. Górki, Starego Miasta.

- Dzielnicy strażnicy miejscy działający na osiedlach Suchostrzygi i Bajkowym podjęli 71 interwencji własnych oraz 39 zleconych (przez administrację i mieszkańców osiedli, dyżurnych SM), nałożyli 37 mandatów karnych na łącznie 3050 zł, wystawili 21 wezwań dla sprawców wykroczeń drogowych oraz 39 osób pouczyli.  
Na terenie Os. Garnuszewskiego i Zatorza dzielnicowi podjęli 21 interwencji własnych oraz 72 zlecone, nałożyli 11 mandatów karnych na łącznie 1100 zł, wystawili 9 wezwań dla sprawców wykroczeń drogowych oraz 11 osób pouczyli.  
Na terenie Os. Garnuszewskiego i Zatorza dzielnicowi podjęli 17 interwencji własnych oraz 62 zlecone, nałożyli 10 mandatów karnych na łącznie 1100 zł, wystawili 8 wezwań dla sprawców wykroczeń drogowych oraz 6 osób pouczyli.  
Interwencje dzielnicowych dotyczą głównie spraw po-

rządkowych, spożywania alkoholu w miejscach publicznych, wykroczeń drogowych.

- W 5 placówkach przeprowadzono kontrole dotyczące posiadania umów na wywóz odpadów stałych. Nałożono 1 mandat w wysokości 100 zł.
- Do Komendy Powiatowej Policji przekazano materiały z monitoringu dotyczące: kolizji drogowej (6.10), uszkodzenia mienia (6, 16.10), kradzieży (6.10), przywłaszczenia mienia (10.10), kradzieży telefonu (17.10), kradzieży portfela (19.10), kolizji drogowych (24, 25, 26.10), włamania (31.10).
- Przeprowadzono działania dotyczące egzekwowania od właścicieli psów niezgodnego z przepisami wyprowadzania czworonogów i sprzątania po nich. Przeprowadzono 25 interwencji. Nałożono 1 mandat karny (50 zł) za niezgodne z przepisami wyprowadzanie psów oraz 3 mandaty karne za niesprzątanie po psach (łącznie 150 zł). Pouczono 7 osób. 5-krotnie zgłoszono do schroniska informację o psach bez opieki.



## WAKACJE Z APARATEM – FINAŁ KONKURSU FOTOGRAFICZNEGO

**W tym roku odbyła się jubileuszowa, dziesiąta edycja konkursu fotograficznego „Wakacje z aparatem”, zorganizowanego przez Fabrykę Sztuk.**

Patroni honorowi tego przedsięwzięcia, a zarazem fundatorzy głównych nagród to: Poseł na Sejm RP Kazimierz Smoliński, Starosta Tczewski Tadeusz Dzwonkowski oraz Prezydent Miasta Tczewa Mirosław Pobłocki.

W fotograficznych zmaganiach wzięło udział 17 osób, które nadesłały 77 prac – wszystkie zgodne z tematem przewodnim konkursu, jakże adekwatnym do kapryśnej w tym roku pogody – „czy słońce czy deszcz”. Fotografie zostały poddane ocenie profesjonalnego jury w składzie: **Tomasz Telefus** – zawodowy fotograf, właściciel zakładu fotograficznego Studio Foto Video w Tczewie, a zarazem partner konkursu i fundator nagród, **Sławomir Gawroński** – znany fotograf, autor wielu wystaw fotograficznych oraz **Ireneusz Jędruch** – fotograf z zamilowania. Werdyktem komisji konkurso-



wej wyróżnienia otrzymali: **Julia Chrzanowska**, **Dawid Dobosz**, **Agnieszka Grenz**, **Rafał Grzenkowski**, **Joanna Sałata**, trzecie miejsce przypadło **Emilii Snochowskiej**, drugie – **Romanowi Hudzikowi**, a laureatem został **Rafał Sobkowiak**. Przyznano również nagrodę publiczności – zda-

niem internautów i osób zwiedzających wystawę, jak również gości obecnych podczas finału bezkonkurencyjne okazało się zdjęcie wykonane przez **Romana Hudzika**. Kolejna kategoria – to zdjęcie promujące Tczew. Nagrodę główną, przyznaną przez Prezydenta Miasta Tczewa, otrzymała **Agnieszka**

**Grenz**, zaś wyróżnienie – **Wiesław Pustkowski**.

W ramach podsumowania, należy zaznaczyć, że w dziesięciu edycjach wzięło udział 400 uczestników, zgłoszono 1778 zdjęć oraz 15168 głosów oddano w rankingu publiczności.

**M. K./FABRYKA SZTUK**

## KOLEJNA ODSŁONA UMIEJĘTNOŚCI AKTORSKICH STUDENTÓW TCZEWSKIEGO UNIWERSYTETU TRZECIEGO WIEKU

**Teatr „TUTW” działający przy naszym Uniwersytecie zakwalifikował się do projektu pn. „Teatralny Pasjans – nowe rozdanie”.**

Organizatorem projektu jest Dział Edukacji Gdańskiego Teatru Szekspirowskiego w Gdańsku.

Celem projektu jest integracja różnych grup społecznych i aktywizacja twórcza.

Udział seniorów w „Teatralnym Pasjansie” to nie tylko wyzwanie zmierzania się z własnymi słabościami, aby odważnie stanąć na zawodowej scenie Gdańskiego Teatru Szekspirowskiego. W marcu 2018 r., studenci będą mogli zaprezentować szerokiej publiczności efekty swojej kilkumiesięcznej pracy nad spektaklem, przedstawiając sztukę na podstawie tekstów



Jedna ze scenek teatralnych zainscenizowanych przez aktorów amatorów podczas warsztatów

„Zimowa opowieść” Wiliama Szekspira.

Reżyserem spektaklu jest **Margareta Wojciechowska – Orszulak**.

Projekt trwa od października 2017 r. do marca 2018 r.

Studenci już rozpoczęli swoją nową przygodę z teatrem. Warsztaty artystyczne prowadzi re-

żyser spektaklu, podczas których seniorzy nauczą się m.in.; koncentracji, interpretacji tekstów, wykazania się własnymi umiejętnościami aktorskimi, kreatywności, utrzymywanie się w roli.

Udział w warsztatach teatralnych biorą studenci Tczewskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku: **Barbara Sweda**, **Bożena Czech**, **Krystyna Kilanowska**, **Łucja Topolska**, **Krystyna Jakubanes**, **Margareta Olszewska**, **Eugenia Kondzielewska**, **Elżbieta Jurczyńska**, **Elżbieta Błaszowska**, **Maria Adamczyk**, **Barbara Kozikowska**, **Krystyna Ptaszkowska**, **Urszula Średniawska**, **Ludwik Kiedrowski**, **Maria Banna** – lider grupy.

**MARIA BANNA**

# ŚWIĘTOWALIŚMY NIEPODLEGŁOŚĆ

**11 listopada Tczew był biało-czerwony. Oprócz uroczystości patriotyczno-religijnych odbył się wielki festyn niepodległościowy.**

Do wspólnego świętowania zaprosił mieszkańców prezydent Tczewa **Mirosław Pobłocki**. Tczewianie uczcili Narodowe Święto Niepodległości wesoło i smacznie. Były koncerty, festyn na pl. Hallera, biało-czerwony przemarsz ulicami miasta, biało-czerwone wiązanki pod obeliskiem marsz. J. Piłsudskiego oraz pomnikiem „Ku chwale poległym w obronie Ojczyzny”.



Na czele przemarszu – Harcerska Orkiestra Dęta



Uroczystości patriotyczne na cmentarzu „starym”



Kwiaty i znicze przy obelisku marsz. J. Piłsudskiego

Uroczystości rozpoczęły się mszą św. w Kościele p.w. Podwyższenia Krzyża Św. Była to Msza powszechna o pokój „Panie powstrzymaj głos ostatniego dzwonu” – do słów **Romana Landowskiego** oraz muzyki

**Wojciecha i Damiana Galińskich**, w wykonaniu chóru i solistów pod dyrekcją **Kazimierza Ostrowskiego**.

Tczewscy harcerze rozdawali biało-czerwone kotyliony.

Po mszy, Harcerska Orkiestra Dęta poprowadziła tczewian pod obelisk marsz. J. Piłsudskiego. Uczestnicy przemarszu otrzymali biało-czerwone flagi. Po złożeniu kwiatów pod obeliskiem, przeszliśmy na cmen-



Diana Volokhowa przygotowała gulasz dla



Na scenie wystąpiła m.in. orkiestra dęta Torpeda



... oraz zespół folklorystyczny Frantówka

## – RADOŚNIE I... SMACZNIE

tarz „stary”, gdzie pod pomnikiem odbyła się dalsza część uroczystości patriotycznych. O wydarzeniach, które poprzedziły odzyskanie przez Polskę niepodległości w 1918 r. mówił **Krzysztof Korda**, historyk, dyrektor Miejskiej Biblioteki Publicznej. Z krótkim programem artystycznym wystąpili uczniowie Szkoły Podstawowej nr 10. Ze zgromadzonymi modlił się ks. proboszcz **Adam Gadomski** z parafii pw. Podwyższenia Krzyża Św. Pod pomnikiem złożono kwiaty i zapalono znicze.

Po części patriotyczno-religijnej, rozpoczął się festyn na pl. Hallera. Nie zabrakło pieśni patriotycznych, wojskowych, ale też innych melodii, który podkreślały radość Święta Niepodległości. Wystąpiły chóry „Passionata” oraz „Passionat-



Uczniowie SP 10 przygotowali krótki program artystyczny



Stoisko Straży Miejskiej



Występ dziecięcego chóru Passionatka

ka”, grupa Old&Young, zespół folklorystyczny Frantówka, Kociewsko-Kaszubska Orkiestra Dęta TORPEDA oraz Jakub Freda.

Fabryka Sztuk oraz Miejska Biblioteka Publiczna przygotowały warsztaty i konkursy dla najmłodszych. Dzieci chętnie korzystały z malowania twarzy – w białe-czerwone barwy. Straż Miejska zapraszała najmłodszych do udziału w zabawach i konkursach na temat bezpieczeństwa.

Na uczestników festynu czekał poczęstunek – gulasz wykonany na wielkiej patelni przez uczestniczkę jednej z edycji programu Master Chef – Dianę Volokhową, rozgrzewający barszcz – biały i czerwony, pączki z lukrem w barwach narodowych. Rozdawaliśmy również pamiątkowe znaczki i balony w narodowych barwach.

Podczas festynu ogłoszone zostały wyniki konkursu plastycznego dla przedszkoli i świetlic środowiskowych „Niepodległość oczami dziecka”. Każda z placówek mogła zgłosić jedną zbiorową pracę, wykonaną przez dzieci. Wpłynęły prace z 11 przedszkoli. I miejsce zdobyły dzieci z Niepublicznego Przedszkola Jarzębinka, II miejsce – Przedszkole nr 8, III miejsce – Niepubliczne Przedszkole „Małe Jagódki”. Zwycięzcy otrzymali atrakcyjne nagrody, które wręczył wiceprezydent Tczewa **Adam Urban**. Konkurs zorganizował Urząd Miejski w Tczewie

M.M.



500 osób



Pączki z białą i czerwoną polewą smakowały tczewianom



Na zwycięzców konkursu plastycznego czekały atrakcyjne nagrody

# SENIORZY MIESZKAŃCOM ZIEMI TCZEWSKIEJ

**21 października w Hali Powiatowego Centrum Sportu w Tczewie, odbyła się I Powiatowa Spartakiada Seniorów. Projekt pn. „Seniorzy mieszkańcom Ziemi Tczewskiej”.**

– Celem organizatorów było upowszechnianie kultury fizycznej, popularyzacja sportu i integracja społeczna, propagowanie zdrowego stylu życia wśród osób 60+, ukazanie wykorzystania nowatorskich form aktywności fizycznej – mówi **Maria Banna**, przewodnicząca Tczewskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku. – Udział w działaniach jest inspiracją do dalszej aktywności fizycznej osób w wieku senioralnym wśród społeczności lokalnej, mieszkańców powiatu tczewskiego oraz zaproszonych słuchaczy Uniwersytetu III Wieku z Wejherowa.

Wydarzenie rozpoczęło wspólnym polonezem poprowadzonym przez zespół „Wiecznie Młodzi”. Następnie rozegrano konkurencje sportowo-sprawnościowe z udziałem 30 zawodników trzech drużyn – Uniwersytetów Trzeciego Wieku z Tczewa, Gniewa i Pelplina. Pokaz tańca nowoczesnego i zumbi poprowadziła trenerka fitness. Oprawę muzyczną i taneczną zapewniła Tczewska Formacja Szantowa.

Uroczystego zakończenia spartakiady dokonał prezydent Tczewa – **Mirosław Pobłocki**, wiceprezydent **Adam Urban** oraz



Tczewska drużyna – zwała i gotowa

miejski radny i jednocześnie dyrektor Powiatowego Centrum Sportu – **Tomasz Tobiański** oraz dyrektor Tczewskiego Centrum Sportu i Turystyki **Andrzej Błaszowski**, wręczając zawodnikom ufundowane przez organizatorów, puchary, medale, dyplomy i upominki.

Uczestniczący w Spartakiadzie skorzystali z poczęstunku przygotowanego przez restaurację Piaskowa. Impreza została objęta opieką medyczną z możliwością skorzystania z konsultacji lekarza internisty. Ponadto,

wszyscy uczestnicy wydarzenia mieli okazję skorzystać z podstawowych badań proponowanych na stoiskach medycznych, przychodni: MEDYK, MEDICAL, SKLEP MEDYCZNY MAMED. MOPS w Tczewie zaprezentował wyroby rękodzieła artystycznego. Hasło wiodące, to „Zabawa Fair Play”.

Wydarzenie zostało dofinansowane ze środków Powiatu Tczewskiego oraz Gminy Miejskiej w Tczewie. Jego organizatorami byli: Tczewski

Uniwersytet Trzeciego Wieku, Powiatowe Centrum Sportu oraz Tczewskie Centrum Sportu i Rekreacji.

Patronat nad wydarzeniem objął Starosta Powiatu Tczewskiego oraz Prezydent Miasta Tczewa. Patronat medialny, telewizja lokalna TeTka, Radio Tczew i lokalne media.

Organizatorzy dziękują sponsorom: piekarni SAMBOR, hurtowni opakowań MIKO, dr Adzie Rusieckiej.

(TUTW)



Konkurencje sportowe wymagały sporo wysiłku



Prezydent Mirosław Pobłocki oraz Tomasz Tobiański wręczają puchar i medale

## „KWIATOWE NOWOŚCI” Z TCZEWEM W ROLI GŁÓWNEJ

**XVI edycja wystawy plastycznej „Kwiatowe nowości” odbyła się w Centrum Kultury i Sztuki, a dokładniej w Muzycznym Zagłębiu.**

Na wystawie wyeksponowane zostały prace podopiecznych środowiskowych domów samopomocy, ośrodków wsparcia, świetlic środowiskowych warsztatów terapii zajęciowej, tczewskich seniorów. Tegoroczny tytuł wystawy „Tczew – moje miasto” sprawił, że w Muzycznym Zagłębiu, zaroilo się od Mostów Tczewskich, wiatraków, kamieniczek, była nawet ławeczka z Romanem Landowskim, gdzie każdy mógł przysiąść.



Ks. prałat Piotr Wysga na ławeczce z ... Romanem Landowskim

– Nasza wystawa jest integracyjna i wielopokoleniowa, a zarazem wpisuje się w obchody Światowego Dnia Zdrowia Psychicznego. Cieszę się, że od samego początku, od pierwszej edycji, towarzyszy nam ks. prałat **Piotr Wysga** – powiedziała **Gabriela Brządkowska**, kierownik środowiskowych domów samopomocy MOPS w Tczewie. – Mamy wspaniałe prace, które pokazują piękno naszego miasta.

Oprócz podziwiania obrazów, fotografii i kompozycji przestrzennych, uczestnicy wernisazu obejrzeli i wysłuchali bogatego programu artystycznego.

M.M.

### Tczewskie Zaduszki 2017

## WSPOMNIENIE O URSZULI GIEŁDON (1941-2016)

**27 października odbyły się Tczewskie Zaduszki poświęcone śp. Urszuli Giełdon. Wspominali ją bliscy i współpracownicy. Pani Urszula pozostała w pamięci jako wybitna społeczniczka i szlachetna osoba.**

Tczewskie Zaduszki są oryginalną i twórczą tradycją tczewskich środowisk pozarządowych. Od wielu lat pilotuje je Towarzystwo Miłośników Ziemi Tczewskiej (TMZT). Sylwetkę **U. Giełdon** zaproponował niżej podpisany. Całość spotkania zaduszkowego A.D. 2017 poprowadził prezes TMZT, radny **Jarosław Bartoszewski**.

Tczewskie Zaduszki 2017, zorganizowane w Fabryce Sztuk, spotkały się z bardzo dużym zainteresowaniem. Zapoczątkował je występ Orkiestry Terapii WZT PSONI w Tczewie. Następnie niżej podpisany zaprezentował zarys biografii **U. Giełdon (1941-2016)**, eksponując m.in.: jej nauczycielską pasję, umiłowanie harcerstwa (była harcmistrzem), pracę w kilku tczewskich szkołach (w tym SP nr 4 i Zbiorczą Szkołę Gminną), „dyrektorowanie” Państwowemu Domu Dziecka w Tczewie (1982-1989), dorobek radnej czterech kadencji (1990-2016), zorganizowanie Ośrodka Terapii Osób Niepełnospraw-



Urszula Giełdon szczególnie angażowała się w pomoc osobom niepełnosprawnym i ich rodzinom

nych, bezinteresowne rozwianie Warsztatów Terapii Zajęciowej (WTZ) oraz dwukrotne wyróżnienie regionalne – „Bursztynowym Miecznikiem”. Cennym i niezwykle interesującym uzupełnieniem biografii **U. Giełdon** była prezentacja jej dorobku, autorstwa Koła PSOUU (Polskie Stowarzyszenie Osób z Upośledzeniem Umysłowym) w Tczewie przy ul. Wigury 84 i **Aleksandry Mocny**.

W kolejnej części Tczewskich Zaduszek 2017 poproszono o wspomnienia i relacje osób, które znały i blisko współpracowały z śp. **U. Giełdon**. W pierw-

szej kolejności wspominali ją **Joachim Flisikowski, Iwona Malmur, Zenon Ody, Kazimierz Ickiewicz** (wspomnienie odczytała **Eleonora Lewandowska**) i **Ryszard Brucki**. Wspominający zwrócili głównie uwagę na tczewski rodowód **U. Giełdon** i jej zaangażowanie samorządowe na rzecz osób niepełnosprawnych. Poproszono również o wspomnienia osób obecnych na uroczystości zaduszkowej. W tej części ciepło i przyjaźnie wspominał **U. Giełdon** ks. prałat **Stanisław Cieniewicz**. Na uwagę zasługuje także głos **Ludwika Kiedrowskiego**, prezesa Tczewskiego Towarzystwa Kulturalne-

go „BRAMA”. Zaproponował on, aby Ośrodkowi Terapii Zajęciowej w Tczewie przy ul. Wigury 84 nadać imię **U. Giełdon**. Część oficjalną Tczewskich Zaduszek zakończyła Orkiestra Terapii WZT PSONI.

Z Tczewskich Zaduszek A.D. 2017 nasuwa się kilka dodatkowych spostrzeżeń, refleksji. Po pierwsze, Tczew ma szczęście do wybitnych indywidualności, i dlatego warto opracowywać ich biografie oraz promować, szczególnie wśród młodszego pokolenia. Po drugie, formuła Tczewskich Zaduszek jest znakomitą okazją do współpracy różnorodnych środowisk. Po trzecie, biografia **U. Giełdon** okazała się niezwykle interesująca i bogata w treść. Rzadko również spotyka się tak oddanych społeczników, jak **Pani Urszula**, podkreślmy, na rzecz osób tej pomocy najbardziej potrzebujących (niepełnosprawni). Po czwarte, niewątpliwie **Urszula Giełdon** zasługuje na szeroką i profesjonalną biografie. Dodajmy, że wciąż zbierane są relacje i wspomnienia jej poświęcone. Warto włączyć się w tą inicjatywę. Po piąte, warto z dotychczasowym dorobkiem Tczewskich Zaduszek podzielić się, za pośrednictwem mediów, z sąsiednimi gminami i powiatami.

JAN KULAS

## XXVII ULICZNY BIEG SAMBORA ZA NAMI

**W tegorocznym Ulicznym Biegu Sambora wystartowało 358 osób, tyle samo przekroczyło również linię mety. Zawodnicy przebiegli 10 km ulicami Tczewa.**

Pierwszy na mecie był, z rekordowym wynikiem 0:30,27 min., **Patryk Błaszczuk** z Ustki. Drugi był **Dmytro Didovodiuk** z LKB Rudnik (0:30,31), a trzeci **Bonifacy Dduva** (0:34,54). Wśród pań zwyciężyła **Vera Ovcharuk** w czasie 0:34,28 min – dalej – **Oksana Raita** (0:34,43), zaś trzecie miejsce w gronie pań zajęła **Angelika Mach** z Gdyni.

Wyniki w poszczególnych kategoriach można znaleźć na [www.tcsir.pl](http://www.tcsir.pl)

Z kolei w tzw. Małym Samborze pobiegło około 300 młodych biegaczy. Dzieci biegały podzielone zgodnie z kategoriami według płci i wieku.

**Wyniki biegu Mały Sambor:**

**Klasy I-III**

**Dziewczęta**

I m – Małgorzata Reichert,  
SP Stobno

II m – Lena Bochno, SP 10 Tczew

III m – Wiktoria Nowicka,  
SP 10 Tczew

**Chłopcy**

I m – Błażej Kosicki,  
SP 10 Tczew

II m – Oliwier Hrabski,  
SP Lubichowo



III m – Paweł Litwiński,  
SP 10 Tczew

**Klasy IV-VI**

**Dziewczęta**

I m – Zuzanna Grzywińska,  
SP 10 Tczew

II m – Wiktoria Łosiak,  
SP 4 Tczew

III m – Natalia Maj, SP 11 Tczew

**Chłopcy**

I m – Adrian Żubiński,  
SP 11 Tczew

II m – Tymon Porębski,  
SP 11 Tczew

III m – Błażej Szyca,  
SP Lubichowo

**Klasy II-III gimnazjum oraz VII klasa szkoły podstawowej**

**Dziewczęta**

I m – Zuzanna Ławrynowicz,  
SSP 2 Tczew

II m – Zofia Ciesielska,  
SSP 2 Tczew

III m – Maja Rutkowska,  
SSP 2 Tczew

**Chłopcy**

I m – Piotr Ziółek,  
SSP 2 Tczew

II m – Nikodem Cyrzon,  
SP 4 Tczew

III m – Hubert Draszyński,  
Zespół Szkół Katolicki

Po zakończonych zawodach i rozdaniu nagród rzeczowych w poszczególnych kategoriach nastąpiło losowanie drobnych upominków ufundowanych przez firmę GPEC Tczew.

Organizatorem biegu było Tczewskie Centrum Sportu i Rekreacji.

(TCSIR)

## NADWIŚLAŃSKI MARATON – POBIEGŁO PONAD 100 ZAWODNIKÓW

**29 października odbył się Bieg Nadwiślański Szlakiem Doliny Dolnej Wisły – Maraton na trasie Tczew – Wielkie Walichnowy – Tczew, na odcinku – 42,195 km. Do maratonu zapisało się 121 osób, wystartowało – 106 osób, a bieg ukończyło – 99 zawodników.**

Organizatorem biegu było Powiatowe Centrum Sportu w Tczewie. Bieg odbył pod patronatem honorowym Starosty Tczewskiego – Tadeusza Dzwonkowskiego i Prezydenta Miasta Tczewa – Mirosława Pobłockiego.

Zwycięzcy w poszczególnych kategoriach zostali uhonorowani pucharami. Wszyscy uczestnicy biegu otrzymali pamiątkowe medale, koszulki, czapeczki, izotoniki. Wśród wszystkich, którzy ukończyli bieg rozlosowano



nagrody rzeczowe ufundowane przez licznych sponsorów.

Dla wszystkich uczestników po biegu czekała grochówka ufundowana przez Piotra Rezmęra „Restauracja Piaskowa” oraz

drożdżówki z tczewskiej piekarni „Sambor” Jacek Zywert.

– Z głębi serca wyrażamy wdzięczność i podziękowanie wszystkim, dzięki którym możliwa była organizacja tak duże-

go przedsięwzięcia jakim są biegi, w szczególności – maratonu na królewskim dystansie – mówi Tomasz Tobiński, dyrektor PCS. – Dziękujemy sponsorom, darczyńcom, wolontariuszom, fotoreporterom, rodzinom, kibicom oraz wszystkim służbom, które czuwały nad bezpieczeństwem uczestników biegu.

29 października odbył się również **Bieg Nadwiślański Szlakiem Doliny Dolnej Wisły** – Półmaraton na trasie Tczew – Wielkie Walichnowy, na odcinku – 21,097 km. Do półmaratonu zapisało się 300 osób, a bieg ukończyło – 255 zawodników.

*Informacja od organizatora biegu. Więcej szczegółów: [www.maraton.tczew.pl](http://www.maraton.tczew.pl), [www.polmaraton.tczew.pl](http://www.polmaraton.tczew.pl).*



## DOM PRZEDSIĘBIORCY W TCZEWIE

ul. Obrońców Westerplatte 3 w Tczewie

tel. 58 777 53 41/42/43, fax. 58 777 53 43

e-mail: info@dp.tczew.pl, www.dp.tczew.pl, www.facebook.com/dptczew, www.twitter.com/DPTczew



PROGRAM  
REGIONALNY  
WSPÓLNOTA OGRANICZONA ODPOWIEDZIALNOŚCIOWO



Program współfinansowany  
przez Unię Europejską  
z Europejskiego Funduszu  
Rozwoju Regionalnego  
oraz Gminę Miejską Tczew

## JPK\_VAT DLA MIKROPRZEDSIĘBIORCÓW OD 2018 ROKU

**Podatnicy VAT, którzy składają deklaracje VAT-7 lub VAT-7K, od 1 stycznia 2018 r. będą mieć obowiązek prowadzenia elektronicznej ewidencji VAT.**

Swój rejestr sprzedaży i zakupów VAT będą przysyłać do resortu finansów jako Jednolity Plik Kontrolny dla potrzeb VAT (JPK\_VAT).

Ministerstwo Finansów przygotowało kampanię informacyjną na temat JPK.

Od 1 stycznia 2018 r. ok. 1,6 mln mikroprzedsiębiorców dołączy do grona podatników VAT, którzy prowadzą elektroniczną ewidencję VAT (czyli rejestr sprzedaży i zakupów VAT) oraz przysyłają ją jako JPK\_VAT. Duże przedsiębiorstwa wysyłają JPK\_VAT od 1 lipca 2016 r., a małe i średnie od 1 stycznia 2017 r.

„Chcemy stale polepszać sytuację przedsiębiorców i wzmacniać uczciwą konkurencję. Temu służą także rozszerzenie stosowania JPK na mikrofirmy. Pomoże im to w eliminowaniu nieuczciwych kontrahentów, porządkowaniu ewidencji i ograniczeniu liczby kontroli ze strony służb skarbowych” – podkreślił wiceminister finansów, zastępca szefa KAS Paweł Cybulski podczas konferencji pt. „Korzyści dla przedsiębiorców z wprowadzenia JPK”, która odbyła się 4 października 2017 r. w Ministerstwie Finansów.

### Testowa wysyłka JPK\_VAT

Resort finansów zachęca do testowego składania JPK\_VAT już teraz.

„Chcemy by mikroprzedsiębiorcy już teraz nauczyli się przysyłać plik JPK. Dzięki temu



Krajowa Administracja  
Skarbowa

otrzymają szybszy zwrot podatku – zamiast 60 dni będzie to nawet 25 dni. Dotyczy to rozliczeń za październik, listopad i grudzień 2017 r. Przygotuj się wcześniej i sprawdź, czy ich rozliczenie jest poprawne” – wyjaśnił wiceminister Cybulski.

Mikroprzedsiębiorcy mogą liczyć na pomoc resortu finansów w wypełnianiu nowego obowiązku. Na nowej odsłonie strony [www.jpk.mf.gov.pl](http://www.jpk.mf.gov.pl) (link otwiera nowe okno w innym serwisie), która znajduje się na Portalu Podatkowym Ministerstwa Finansów, podatnicy znajdą m.in. bezpłatne i bezpieczne narzędzia do utworzenia i wysłania JPK\_VAT, dowiedzą się – krok po kroku – jak przygotować, podpisać (w tym jak założyć bezpłatny profil zaufany eGo) i przesłać gotowe pliki do administracji skarbowej.

### Kampania informacyjna o JPK\_VAT

Ministerstwo Finansów wraz z Krajową Administracją Skarbową przygotowały szeroko zakrojoną kampanię informacyjną nt. JPK\_VAT. Oprócz standardowych działań: plakatów, ulotek, listów i szkoleń dla przedsiębiorców, które przeprowadzą specjalnie przeszkoleni pracownicy administracji skarbowej, podjęto współpracę z wieloma instytucjami i urzędami, których interesariuszami są mikroprzedsiębiorcy.

„Przez najbliższe miesiące resort finansów wesprą komunikacyjnie m.in. Ministerstwo Rozwoju (Centralna Ewidencja i Informacja o Działalności Gospodarczej (CEIDG) i bi-  
znes.gov.pl), a także Ministerstwo Cyfryzacji, ZUS, Polska Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości oraz banki, np. PKO BP i mBank” – wyjaśnił rzecznik MF, dyrektor Biura Komunikacji i Promocji Łukasz Świerżewski.

W listopadzie ruszy szeroko zasięgowa kampania w TV, radio i internecie. Zainteresowani będą też mogli korzystać z dedykowanej infolinii Krajowej Informacji Skarbowej i uzyskać informacje w urzędach skarbowych. „Jesteśmy przekonani, że dotrzemy z informacją do wszystkich mikroprzedsiębiorców” – dodał Łukasz Świerżewski.

W listopadzie ruszy szeroko zasięgowa kampania w TV, radio i internecie. Zainteresowani będą też mogli korzystać z dedykowanej infolinii Krajowej Informacji Skarbowej i uzyskać informacje w urzędach skarbowych. „Jesteśmy przekonani, że dotrzemy z informacją do wszystkich mikroprzedsiębiorców” – dodał Łukasz Świerżewski.

### Czym jest JPK\_VAT

JPK\_VAT to zestaw informacji o zakupach i sprzedaży, który wynika z ewidencji VAT za dany okres. Przesyła się go wyłącznie w wersji elektronicznej, w określonym układzie i formacie, do 25. dnia miesiąca za miesiąc poprzedni, nawet jeśli podatnik rozlicza się kwartalnie.

„JPK\_VAT to nic innego, tylko dokładne dane, odzwierciedlające ewidencję zakupu i sprzedaży, którą do tej pory podatnicy mają prowadzić w formie papierowej bądź elektronicznej, aby złożyć prawidłową deklarację VAT. To przełożenie ewidencji na pewien schemat, który funkcjonuje wśród wszystkich podatników w jednolity sposób” – zaznaczył wicedyrektor Departamentu Poboru Podatków w MF Zbigniew Wiliński.

### Więcej informacji

[www.jpk.mf.gov.pl](http://www.jpk.mf.gov.pl) (link otwiera nowe okno w innym serwisie) oraz Krajowa Informacja Skarbowa 801-055-055, 22 330-03-30.

ŹRÓDŁO:

[HTTP://WWW.FINANSE.MF.GOV.PL/](http://WWW.FINANSE.MF.GOV.PL/)

## INKUBATOR – BIURO

- Biuro dla twojej firmy, z pełnym wyposażeniem i mediami za 25 zł od m<sup>2</sup>

## COWORKING

- Biurko i komputer dla Ciebie, adres dla firmy oraz internet od 100 zł miesięcznie (dla nowych firm)

## KONSULTACJE I DORADZTWO

- Konsultacje z zakresu poszukiwania funduszy unijnych
- Doradca podatkowy
- Bezpłatne konsultacje prawne
- Powiatowe Centrum Informacyjne – poręczenia i pożyczki, z Jeremie i nie tylko, [www.pci.pomorskie.pl](http://www.pci.pomorskie.pl) (I piętro pok. nr 12)
- Cykliczne spotkania: Szminki, ploty, papiloty, Młodzieżowy Klub Biznesu + Cashflow, Biznesowe podwieczorki, seminaria
- Biuro oddziału Pracodawców Pomorza
- Regionalna Izba Gospodarcza Pomorza

**Więcej informacji w Domu Przedsiębiorcy w Tczewie, w Biurze Wspierania Przedsiębiorczości, przy ul. Obrońców Westerplatte 3, I piętro, pokój 13 lub 16, w godzinach pracy urzędu.**



# XIX MIEJSKI KONKURS EKOLOGICZNY

Pracownia Edukacji Ekologicznej we współpracy z Zespołem Szkół Katolickich w Tczewie zaprasza do udziału w XIX Miejskim Konkursie Ekologicznym dla uczniów szkół podstawowych i klas gimnazjalnych.

XIX Miejski Konkurs Ekologiczny będzie związany z Międzynarodowym Rokiem Zrównoważonej Turystyki dla Rozwoju i zostanie przeprowadzony pod hasłem „Turysta nie szkodzi przyrodzie”.

Konkurs zostanie przeprowadzony **6 marca 2018 r. (wtorek)** w Zespole Szkół Katolickich w Tczewie przy ul. Wodnej (nowy budynek I piętro – sala gimnastyczna) o godzinie 13.30.

## REGULAMIN KONKURSU

- 1) Celem konkursu jest propagowanie wiedzy ekologicznej wśród uczniów szkół podstawowych i gimnazjów.
- 2) Tematyka konkursu nawiązuje do Roku Zrównoważonej Turystyki dla Rozwoju.
- 3) Zadaniem uczestników zgłoszonych przez szkoły będzie rozwiązanie testu, w którym duża część pytań będzie związanych z aktualnym hasłem konkursu.
- 4) Uczniowie zgłoszeni do udziału w konkursie powinni wykazać się wiedzą i umiejętnościami z zakresu ekologii i ochrony środowiska oraz ogólnym czytaniem dotyczącym tematu. Zadania konkursowe będą uwzględniały także problematykę odpadów oraz



wpływ działań człowieka na stan środowiska naturalnego.

- 5) Testy konkursowe zostały przygotowane z dwóch kategoriach wiekowych:

**KATEGORIA A** – dla klas 4-6 szkół podstawowych

**KATEGORIA B** – dla klas 7 szkół podstawowych oraz klas 2 i 3 gimnazjum

- 6) Prosimy o zgłaszanie uczniów, którzy wykazą się wiedzą i znajomością:

- zależności w środowisku (zgodnie z nazwą konkursu) oraz zjawisk w nim zachodzących
- sposobów i form ochrony zasobów przyrody w Polsce i na świecie
- najbardziej aktualnych przykładów współpracy międzynarodowej w dziedzinie ochrony planety przed negatywnymi skutkami działalności człowieka
- zjawisk zachodzących w atrakcyjnych dla turystów ekosystemach
- potencjału naszego regionu w ochronie cennych gatunków
- zagrożeń dla popularnych obszarów turystycznych, jakie niesie ze sobą działalność człowieka.

- 7) Sposób typowania uczestników jest wewnętrzną sprawą szkoły, jednakże zaleca się, aby zgłoszenia uczniów odbywały się po przeprowadzeniu eliminacji szkolnych. W przypadku małych szkół wystarczy uproszczona wersja eliminacji lub informacja w zgłoszeniu, na jakiej podstawie zakwalifikowano uczestników.

- 8) Lista uczestników oraz informacja o uzyskanych przez nich wynikach pozostaje tylko w dokumentacji Konkursu oraz zostanie udostępniona nauczycielom reprezentującym poszczególne szkoły.

- 9) Lista nagrodzonych laureatów oraz ich nauczycieli zostanie opublikowana. Zgłoszenie ucznia jest jednoznaczne ze zgodą na publikację nazwiska i wizerunku. To samo dotyczy nauczycieli.

- 10) Liczba miejsc dla uczestników (laureatów eliminacji szkolnych) z poszczególnych szkół jest proporcjonalna do liczby uczniów w (wg stanu na 29 września 2017 r.). W związku z powyższym w bieżącej edycji szkoły mogą zgłaszać:

SP 1 – do 8 uczestników  
SSP 2 – do 6 uczestników

SP 4 – do 10 uczestników  
SP 5 – do 2 uczestników  
SP 7 – do 2 uczestników  
SP 8 – do 2 uczestników  
SP 10 – do 5 uczestników  
SP 11 – do 4 uczestników  
SP 12 – do 7 uczestników  
ZSK – do 3 uczestników

- 11) Wybór liczby uczniów kwalifikujących się do poszczególnych kategorii nie ma znaczenia dla organizatorów konkursu. Przy czym:

- Wszyscy zgłoszeni gimnazjaliści będą rozwiązywali test w kategorii B
- Wszyscy zgłoszeni uczniowie klas 7 będą rozwiązywali test kategorii B
- Wszyscy zgłoszeni uczniowie do klasy 6 włącznie zostaną zakwalifikowani do testu kategorii A.

- 12) Komisja konkursowa po sprawdzeniu poprawności testów ustali laureatów do każdej kategorii odrębnie.

- 13) Laureaci każdej kategorii wiekowej otrzymają atrakcyjne nagrody ufundowane przez Urząd Miejski.

- 14) Organizator konkursu zastrzeże sobie możliwość zmiany terminu konkursu w przypadku nałożenia się terminu z konkursami o tematyce przyrodniczej na szczeblu wojewódzkim. Bardzo prosimy o jak najszybsze zgłaszanie takich przypadków.

**Uczestników konkursu należy zgłaszać do 27 lutego 2018 r.**

Należy podać dane ucznia w kolejności – imię, nazwisko, klasa – oraz nr szkoły, imię i nazwisko nauczyciela prowadzącego.

Zgłoszenia z poszczególnych szkół prosimy przysyłać na adres mailowy Pracowni Edukacji Ekologicznej (pee@um.tczew.pl).

Zapraszamy do udziału w konkursie i życzymy sukcesów.



## W Fabryce Sztuk

## WARSZTATY O TCZEWSKIM ZABYTKU

Wnawiązaniu do 160. urodzin Mostu Tczewskiego w Fabryce Sztuk odbywały się zajęcia, których uczestnicy malowali na szkle most tczewski, poznawali jego historię, przy okazji podziwiając makietę mostu i wystawę zdjęć, pisali życzenia dla tczewskiego zabytku oraz brali udział w zabawie „Budujemy most”. Otrzymali także pamiątkowe przypinki ze zdjęciem mostu tczewskiego. W zajęciach uczestniczyło około 150 osób: uczniowie: Szkoły Podstawowej nr 5, nr 10, nr 11 i Niepublicznej Szkoły Podstawowej w Tczewie oraz wychowankowie Świetlicy Środowiskowej „Oaza”. Warsztaty zorganizowali: Fabryka Sztuk



Pamiątkowe zdjęcie kl. 3 b SP 5 w Tczewie

i Ruch Inicjatyw Obywatelskich stwo Powiatowe w Tczewie. (FABRYKA SZTUK)

## NAPISZ LIST – ZMIENŹ ŻYCIE

**Maraton Pisania Listów odbywa się co roku w okolicach obchodów Międzynarodowego Dnia Praw Człowieka. Podczas wydarzenia mobilizujemy ludzi na całym świecie do solidarnego przeciwstawienia się naruszeniom praw człowieka.**

Iskra odwagi jest w każdym z nas. Możemy zabrać głos w słusznej sprawie. Możemy walczyć za pomocą mediów społecznościowych. Możemy protestować. **Możemy napisać list.** Możemy działać razem ramię w ramię z obrońcami i obrończyniami praw człowieka, by walczyć z niesprawiedliwością i budować bardziej sprawiedliwy świat. W tym roku podczas Maratonu będziemy pisać listy **w sprawie obrońców i obrończyni praw człowieka z 10 państw.** To osoby,

które odważnie przeciwstawiają się łamaniu praw człowieka, a teraz same potrzebują naszego wsparcia.

Maraton powstał w Polsce w 2001 roku i urosł do rangi największego na świecie wydarzenia w obronie praw człowieka – w zeszłym roku podjęto **4,6 mln akcji**, w samej Polsce **napisaliśmy ponad 356 000 listów**, a w nasze działania w kraju zaangażowało się blisko **100 000 osób**.

W tym roku będziemy pisać w obronie m.in. Shackelii Jackson z Jamajki nękaney za przeciwstawianie się przemocy policjantów, Ni Yulan z Chin, eksmitowanej i nękaney za obronę praw lokatorów, Mahadine z Czadu któremu grozi więzienie za opublikowanie posta na Facebooku krytykującego rząd,

Zapraszamy  
WSZYSTKICH!

Lokalna Grupa Amnesty  
International w Tczewie

kontakt:

[mpeplinska@fundacjapokolenia.pl](mailto:mpeplinska@fundacjapokolenia.pl)

czy Tanera Kiliç – dyrektora Amnesty International uwięzionego za obronę praw człowieka w Turcji.

**Zaczynamy maraton w sobotę 9 grudnia o godzinie 12.00, kończymy w niedzielę w południe.** Wydarzeniu towarzyszyć będzie przejazd rowerowy oraz projekcja filmów na temat praw człowieka.

**Miejsce:** Fabryka Sztuk, ul. 30 Stycznia 4 w Tczewie.

2 grudnia

## BABSKI TARG W „ÓSEMCE”

**Rada Rodziców przy Szkole Podstawowej nr 8 już po raz drugi organizuje babski targ, czyli akcję wietrzenia szaf.**

Podczas babskiego targu uczestniczki mogą wymienić, sprzedać lub kupić ubrania, buty i dodatki. Jest to bardzo popularna impreza w wielu

miastach. W Tczewie organizowana jest po raz drugi. Połączona będzie z kiermaszem świątecznym. Odbędzie się **2 grudnia (sobota) w godz. 10.00-15.00** w hali sportowej Szkoły Podstawowej nr 8 w Tczewie. Oprócz sprzedaży/kupna/wymiany będzie można napić się kawy, zjeść pyszne domo-

we ciasto i spędzić fajnie czas. A na dzieci czekać będą atrakcje – pani animatorka wraz z maluchami zrobi świąteczne kartki. Babski targ jest wspaniałą okazją do integracji rodziców, uczniów oraz mieszkańców Tczewa.

(INFORMACJA OD ORGANIZATORA)

## Ogłoszenia

Prezydent Miasta Tczewa informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Tczewie (II piętro) zostały wywieszone:

- wykaz nieruchomości gruntowej, oznaczonej jako działka nr 513/31, obręb 9, położonej przy ul. Nowowiejskiej, przeznaczonej do oddania w dzierżawę w części o powierzchni 100 m<sup>2</sup>, w celu zagospodarowania zieleni.
- wykaz nieruchomości gruntowej, oznaczonej jako działka nr 300/122, obręb 13, położonej przy al. Solidarności, przeznaczonej do oddania w dzierżawę w części o powierzchni 567 m<sup>2</sup>, w celu zagospodarowania zieleni.
- wykaz nieruchomości gruntowej, oznaczonej jako działka nr 513/31, obręb 9, położonej przy ul. Nowowiejskiej, przeznaczonej do oddania w dzierżawę w części o powierzchni 92 m<sup>2</sup>, w celu zagospodarowania zieleni.
- wykaz nieruchomości gruntowej, oznaczonej jako działka nr 2/2, obręb 4, położonej przy ul. Malinowskiej, o powierzchni 0.8486 ha, przeznaczonej do oddania w dzierżawę pod uprawy rolne.
- wykaz nieruchomości gruntowej, oznaczonej jako działka nr 34/33, obręb 5, położonej przy ul. Władysława Jagiełły, przeznaczonej do oddania w dzierżawę w części o powierzchni 4220 m<sup>2</sup>, w celu prowadzenia parkingu samochodowego.
- wykaz nieruchomości gruntowej, oznaczonej jako działka nr 294/2, w części o powierzchni 20 m<sup>2</sup>, obręb 8, położonej przy Placu Generała Józefa Hallera, przeznaczonej do oddania w dzierżawę, w celu ustawienia całorocznego ogródka piwnego.
- wykaz nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Miejskiej Tczew, położonej przy ulicy Jedności Narodu w części o powierzchni 14 metrów kwadratowych, oznaczonej numerem działki 201/22, obręb 6, Księga Wieczysta Nr GD1T/00016851/0, przeznaczonej do ponownego oddania w dzierżawę w drodze bezprzetargowej zabudowanej boksem garażowym.

# BRUEGHWOWIE



**Dzięki artyście malarzowi, grafikowi i wspaniałemu kopiście Henrykowi Kudzio wielkie malarstwo znów zawitało do Fabryki Sztuk. Tym razem poznajemy dorobek dynastii malarskiej, której dał początek Pieter Brueghel.**

Nie znamy dokładnej daty i miejsca jego urodzenia. Prawdopodobnie przyszedł na świat ok. 1525 roku w Bredzie (na terenie dzisiejszej Holandii). Odnawia się różną odmianą jego nazwiska: Brueghel, Brügel, Brögel, Briegl – w pewnym momencie przy podpisywaniu swych obrazów wyeliminował „h”. Praktykę rozpoczął w pracowni świetnego rysownika Pietera Coecke von Aelsta, którego córkę, po wielu latach, pojął za żonę. Pierwszy raz w źródłach został wymieniony w 1551 roku, w rejestrze cechu św. Łukasza w Antwerpii (miasto w obecnej Belgii), który skupiał malarzy, witrażystów i miniaturzystów. W tym też roku zadebiutował jako artysta, będąc jednym z twórców zaginionego tryptyku dla kościoła św. Rumolda w Mechelen (Malines) – dzisiejsza Belgia. Ważny moment w jego życiu stanowiła podróż do Włoch. Na 1557 rok przypada pierwszy datowany obraz autorstwa Brueghla, zatytułowany „Pejzaż z przypowieścią o siewcy”. U kresu swej egzystencji osiadł w Brukseli, gdzie też został pochowany. Jego pogrzeb odbył się 5 września 1569 roku.

Dorobek Brueghla obejmuje około „40 obrazów, niewiele więcej rysunków i dwa razy tyle rycin cudzego autorstwa, do tego kil-



Pieter Brueghel, Rzeź niewiniątek, oryginał: Kunsthistorisches Museum, Wiedeń

**WYSTAWA „PIETER I JAN BRUEGHEL”  
do 31 grudnia 2017 r.  
Fabryka Sztuk, ul. 30 Stycznia 4  
Wstęp bezpłatny!**



Pieter Brueghel, Upadek zbuntowanych aniołów, oryginał: Musées Royaux des Beaux-Arts, Bruksela

ka mniej lub bardziej dyskusyjnych kompozycji, które zachowały się (...) w postaci kopii”\*. Nie wszystkie jego obrazy były sygnowane, inne przemaalowywano. Co najmniej 10 dzieł zostało zaginionych. Czasem odnajdywały się w zadziwiających okolicznościach. Przykładowo obraz „Dwanaście przysłów” został znaleziony w XX wieku w gospodarstwie wiejskim, gdzie służył do... przykrywania beczki z kapustą. Brueghel był ceniony za życia i po śmierci. Jego obrazy kolekcjonowali Habsburgowie, a także tak wielcy malarze, jak: Rubens i Rembrandt. Szesnastowieczny włoski pisarz Lodovico Guicciardini nazywał go „naśladowcą nauk i fantazji” Hieronima Boscha. Uprawiane przez niego techniki malarskie to olej na desce oraz tempera na płótnie. Dał początek tradycji malowania życia prostych ludzi, przez co zyskał przydomek „Chłopski”. Stanowiło to alternatywę dla malarstwa włoskiego renesansu.

Tuż przed śmiercią Pieter Brueghel chcąc chronić rodzinę, kazał żonie zniszczyć część dzieł, uznając je za politycznie niepoprawne. Malarzami byli Jego synowie: Pieter młodszy, zwany Piekelnym oraz Jan, zwany Starszym, Aksamitnym lub Kwietnym. Ten ostatni upodobał sobie pejzaże i kwiaty. Malarstwo uprawiał również wnuk artysty: Jan Brueghel młodszy oraz prawnukowie.

**M. K./FABRYKA SZTUK**

\*Cyt. za: Bianco D., *Klasyki sztuki: Bruegel*, Florencja-Mediolan 2006 (główne źródło przy pisaniu ww. tekstu).



Od lewej: ks. prałat Piotr Wysga, Henryk Kudzio – autor kopii oraz Alicja Gajewska – dyrektor Fabryki Sztuk podczas wernisażu



Zwiedzający wystawę kopii dzieł Brueghłów

# Miejska Biblioteka Publiczna im. Aleksandra Skulteta

Od **6 grudnia 2017**  
w Twojej Bibliotece



Każdy z czytelników Miejskiej Biblioteki Publicznej w Tczewie otrzyma bezpłatnie **Kartę Biblioteczną - Metropolitalną Kartę do Kultury**, z którą można korzystać ze zniżek w instytucjach kulturalnych, edukacyjnych (i nie tylko) na terenie Tczewa i wielu innych miejscowości w województwie Pomorskim.



więcej informacji na [biblioteka.tczew.pl/kartadokultury](http://biblioteka.tczew.pl/kartadokultury)

# JARMARK BOŻONARODZENIOWY

GPEC TCZEW



warsztaty dla dzieci  
animacje

stoiska ze swojskim  
jadłem i rękodziełem

**16-17.12.2017**  
**PLAC HALLERA, TCZEW**